



REVISTA DE LA ASOCIACIÓN ARGENTINA DE ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGÍA

ÓRGANO DE LA ASOCIACIÓN ARGENTINA DE ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGÍA

Año 73 • Número 1 • Marzo de 2008

Year 73 • Number 1 • March 2008

CONTENIDOS

CONTENTS

5 EDITORIAL

Iván R. Ayerza y Franklin Merlo

EDITORIAL

Iván R. Ayerza and Franklin Merlo

ESTUDIOS CLÍNICOS

CLINICAL STUDIES

- 6** **Seudoartrosis recalcitrante del húmero distal: injerto óseo vascularizado del radio distal. Nueva técnica quirúrgica**
Carlos R. Zaidenberg

El injerto óseo vascularizado pediculado del radio distal debe considerarse una alternativa frente a fracasos consecutivos de la cirugía convencional en pacientes multioperados. El deterioro no sólo abarca la calidad ósea, las partes blandas y las articulaciones vecinas, sino también a los pacientes habitualmente deprimidos.

- Recalcitrant distal humerus nonunion: vascularized bone graft of the distal radius. New surgical technique**
Carlos R. Zaidenberg

New surgical technique. Distal radius vascularized bone graft should be considered an alternative for consecutive failure of conventional procedures. In these patients, damage involves not only bone quality, soft tissues, and adjacent joints, but depression as well. Careful preoperative planning and sound anatomical knowledge are mandatory to perform this procedure successfully. Favorable results of this small series are encouraging albeit not conclusive.

- 13** **Tratamiento quirúrgico de la capsulitis adhesiva idiopática del hombro. Técnica y resultados**
G. Arce, P. Lacroze, J. Previgliano, O. Schamis, E. Pereira y F. Arcuri

Ante la falla del tratamiento inicial conservador de la CAI, la LCA a través de capsulotomía, apertura del intervalo rotador y corticoterapia posoperatoria pareciera tener un resultado satisfactorio predecible. Recomendamos la técnica descrita para obtener una recuperación funcional excelente en los pacientes con CAI severa.

- Surgical treatment of shoulder idiopathic adhesive capsulitis. Technique and results**
G. Arce, P. Lacroze, J. Previgliano, O. Schamis, E. Pereira and F. Arcuri

After failure of the initial non-surgical approach to IAC, ACR through capsulotomies, rotator interval release and postoperative steroid therapy seems to have a predictable satisfactory result. We recommend this procedure for an excellent functional recovery in patients with severe IAC.

- 20** **Sinovitis villonodular pigmentada de rodilla en pacientes esqueléticamente inmaduros**
J. J. Masquijo, E. Baroni, B. Dello Russo, O. Bassini y H. Miscione

La resonancia magnética es de gran utilidad para la orientación diagnóstica y para determinar la extensión de la lesión. La cirugía es el tratamiento de elección. Los peores resultados funcionales se relacionaron directamente con el tiempo de demora diagnóstica.

- Pigmented villonodular synovitis of the knee in skeletally immature patients**
J. J. Masquijo, E. Baroni, B. Dello Russo, O. Bassini and H. Miscione

MRI was very useful for diagnostic purposes and to determine the lesion size. Surgery is the treatment of choice. The worst functional results were directly related to the time of diagnostic delay.

27 Tratamiento del pie varo equino con el método de Ponseti

Victoria Allende

Después del tratamiento, en el 96,5% de los casos se obtuvieron resultados excelentes o buenos. Los patrones de deformidad residual predominantes fueron el varo y la aducción del antepié. Los resultados obtenidos son comparables con los de informes anteriores.

32 Tratamiento del quiste óseo simple de los huesos largos con enclavado endomedular *Seguimiento entre 5 y 19 años*

J. J. Masquijo, E. Baroni, A. Gómez y H. Miscione

El enclavado endomedular representó en este protocolo el tratamiento de elección para los quistes óseos simples de los huesos largos. Es un método mínimamente invasivo, permite una estabilización aceptable y, al descomprimir la lesión, posibilita que ésta se cure. No se encontraron diferencias significativas en los resultados en las diversas localizaciones.

39 Fractura lateral de cadera *Técnica mínimamente invasiva con placa-tubo y tornillo deslizante*

M. Landi, A. Destailats, L. Mariani, V. Moro, L. Parada, C. Nano y H. de Agostino

Esta técnica es una alternativa válida para el tratamiento de las fracturas laterales de cadera, dada la significativa reducción en la morbilidad durante el posoperatorio. En el caso de requerirse reducción abierta, se puede convertir en un abordaje tradicional.

47 Metatarsalgias quirúrgicas *La osteotomía de Weil: alcances, limitaciones y detalles técnicos*

G. O. Ferrero y G. M. Fiks.

La osteotomía de Weil constituye el recurso más confiable para tratar quirúrgicamente las metatarsalgias.

55 Manejo de las fracturas inestables del fémur proximal con el clavo PFN de la AO/ASIF

F. Bidolegui, G. Vindver y C. Di Stefano

El clavo proximal para fémur surge como una opción válida para el tratamiento de las fracturas inestables del fémur proximal, debido a la simplicidad y mínima agresión y la baja incidencia de complicaciones técnicas encontradas.

Clubfoot treatment with Ponseti method

Victoria Allende

After treatment, excellent or good results were obtained in 96,5% of cases. Only one case (3,5%) remained with a severe deformity and required open surgery. The prevailing residual deformity patterns were varus and forefoot adduction (10° average on both). The results achieved are similar to those in previous reports.

Intramedullary Nailing for the Treatment of Unicameral Bone Cysts in Long Bones *Follow up: 5 to 19 years*

J. J. Masquijo, E. Baroni, A. Gómez and H. Miscione

Intramedullary nailing in this protocol represents the treatment of choice for UBC for the long bones. It's a minimally invasive method, provides early stability that decompresses the cyst allowing healing. Significant differences were not observed in the results in different locations.

Lateral hip fracture *Minimally invasive technique with dynamic hip screw*

M. Landi, A. Destailats, L. Mariani, V. Moro, L. Parada, C. Nano and H. de Agostino

This technique as a valid alternative to treat lateral hip fractures since it significantly reduces post-op morbidity. If needed, the technique can be easily converted to a traditional approach.

Surgical metatarsalgias *Weil osteotomy. Possibilities, limitations and technical details*

G. O. Ferrero and G. M. Fiks

Weil osteotomy is the most reliable method available to treat metatarsalgias surgically.

Management of unstable proximal femur fractures with the AO/ASIF PFN nail

F. Bidolegui, G. Vindver and C. Di Stefano

The proximal femoral nail appears as a valid option for the treatment of unstable intertrochanteric femoral fractures due to its simplicity, minimal aggression and low incidence of technical complications.

PRESENTACIÓN DE CASOS**63 Lesiones neurológicas cervicales causadas por la quiropraxia. Presentación de tres casos y revisión bibliográfica***J. Monayer, P. Agú, G. Martín y D. Pavón***CASE REPORTS****Cervical neurological lesions caused by chiropractic. Presentation of three cases and bibliographic review***J. Monayer, P. Agú, G. Martín and D. Pavón***TRABAJOS DE INVESTIGACIÓN****68 Rotura aguda del tendón de Aquiles***J. Yañez Arauz, J. del Vecchio y N. Raimondi*

Comparación biomecánica de tres técnicas de sutura con polietileno trenzado combinado en modelos cada-
véricos.

RESEARCH PAPERS**Achilles tendon repair***J. Yañez Arauz, J. del Vecchio and N. Raimondi*

Biomechanical differences resulting from the combi-
nation of braided polyblend polyethylene and 3 types
of suturing techniques in a human cadaver model

76 INSTRUCCIÓN ORTOPÉDICA DE POSGRADO

La coxartrosis primaria lenta del adulto joven
y sus síndromes de choque-fricción
acetabulofemoral Un programa de desbridamiento
y descompresión por artroscopia con incisión
miniinvasiva o no

*Eduardo A. Zancolli***POSTGRADUATE ORTHOPEDIC INSTRUCTION**

Slow primary coxarthrosis in young adults and
femoroacetabular impingement syndrome.
Arthroscopic debridement and decompression
program with or without a mini-invasive approach

*Eduardo A. Zancolli***94 MAESTROS DE LA ORTOPEDIA ARGENTINA****MASTERS OF ARGENTINE ORTHOPEDICS****97 OBITUARIO****OBITUARY****98 COMENTARIO DE LIBRO**

EUGENIO F. ORTIZ, JUAN J. BLASNIK y MIGUEL
A. PICARDI. Plantalgias, 2005

BOOK REVIEW

EUGENIO F. ORTIZ, JUAN J. BLASNIK and MIGUEL
A. PICARDI. Plantalgias, 2005

99 ANUNCIOS DE CONGRESOS Y CURSOS**ANNOUNCEMENTS****100 REGLAMENTO DE PUBLICACIÓN****PUBLICATION RULES**

Esta revista se indiza para LILACS (Literatura Latinoamericana en Ciencias de la Salud). Esta base de datos bibliográfica contiene la producción bibliográfica en salud producida por todos los países de la región de América Latina y el Caribe y puede consultarse sin costo en: <http://www.bvs.org.ar> y en <http://www.bireme.br>

Las opiniones editoriales o científicas que se emitan con firma comprometen al autor y no a la Asociación Argentina de Ortopedia y Traumatología. El Consejo de Redacción comunica que los productos y/o métodos publicitados en la Revista de la AAOT y/o los trabajos publicados, en modo alguno cuentan, por ese hecho, con el respaldo científico de nuestra Asociación para su uso y/o implementación por parte de los profesionales médicos.

Revista de la Asociación Argentina de Ortopedia y Traumatología

Año 73 - Número 1 - Marzo de 2008
ISSN 1515-1786. Reg. Prop. Intelectual N° 580837/2007

Impresión

Gráfica Pinter S.A.
México 1352/55 - (C1097ABB) Buenos Aires
Tel.: (54-11) 4381-1466
E-mail: graficapinter@graficapinter.com.ar

Comercialización

Asociación Argentina de Ortopedia y Traumatología
Vicente López 1878 - (C1128ACB) Buenos Aires
Tel.: (54-11) 4801-2320
E-mail: gerencia@aaot.org.ar

REVISTA DE LA ASOCIACIÓN ARGENTINA DE ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGÍA

ÓRGANO DE LA ASOCIACIÓN ARGENTINA DE ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGÍA

Revista indizada en LILACS/BIREME (Literatura Latinoamericana en Ciencias de la Salud)

CONSEJO DE REDACCIÓN

DIRECTOR/EDITOR RESPONSABLE:	Dr. Franklin J. Merlo
SECRETARIO DE REDACCIÓN:	Dr. José M. Varaona
EX PRESIDENTE DE LA AAOT:	Dr. Guillermo Vásquez Ferro
DIRECTOR DE PUBLICACIONES:	Dr. Martín A. Buttaro
SUB DIRECTOR DE PUBLICACIONES:	Dr. Juan C. Cagnone

SECRETARIA ADMINISTRATIVA: Sra. Silvia I. Schiavone



ASOCIACIÓN ARGENTINA DE ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGÍA

Fundada en 1936

COMISIÓN DIRECTIVA

PRESIDENTE:	Dr. Iván R. Ayerza
VICE-PRESIDENTE:	Dr. Carlos De Anquín
SECRETARIO GENERAL:	Dr. Victor Szmids
PRO-SECRETARIO:	Dr. Alberto Macklin Vadell
SECRETARIO DE ACTAS:	Dr. Gastón Maignón
TESORERO:	Dr. Emilio Fantín
PRO-TESORERO:	Dr. José M. Varaona
DIRECTOR DE PUBLICACIONES:	Dr. Martín Buttaro
SUB-DIRECTOR DE PUBLICACIONES:	Dr. Juan C. Cagnone
VOCALES:	Dr. Fernando Rodríguez Castells
	Dr. José Toledo Del Moral
	Dr. Alejandro Ferrer

CONSEJO DE EX PRESIDENTES

Bartolomé T. Allende	Salomón Glikstein
M. Rodríguez	Oscar Varaona
Sammartino	Fernando Silberman
Alberto O. Cáneva	Ricardo T. Amor
Eduardo A. Zancolli	Carlos A. N. Firpo
M. Víctor Francone	D. Luis Muscolo
Salomón Schächter	Arturo Otaño Sahores
Tristán Moreno	Iván R. Gorosito
Franklin J. Merlo	Guillermo Vásquez Ferro
José R. Valls	Luciano A. Poitevin
Carlos Cabrera	Jorge M. Romanelli
Héctor F. Girardi	

Sociedades y Capítulos Integrantes

Asociación Argentina de Traumatología del Deporte	Sociedad Argentina de Patología de la Columna Vertebral
Sociedad Argentina de Osteosíntesis, Biomateriales e Injertos Óseos	Asociación Argentina de Artroscopia
Asociación Argentina para el Estudio de la Cadera y la Rodilla	Sociedad Argentina de Medicina y Cirugía de Pierna y Pie
Asociación Argentina de Cirugía Ortopédica y Traumatología del Hombro y Codo	Asociación Argentina de Ortopedia Oncológica
Sociedad Argentina de Ortopedia y Traumatología Infantil	Asociación Argentina para el Estudio de la Reconstrucción y Elongación Ósea (ASAMI)
Asociación Argentina de Cirugía de la Mano y Reconstructiva del Miembro Superior	Sociedad Argentina de Neuroortopedia
Asociación Argentina de Trauma Ortopédico	Capítulo Argentino de Biomecánica del Aparato Locomotor

Sociedades y Capítulos del Interior

Austral	Córdoba
Mendoza	Rosario
Bahía Blanca	Corrientes
Misiones	Salta
Catamarca	Entre Ríos
Neuquén	San Juan
Ctro. Prov. Bs. As.	Formosa
Norte Prov. Bs. As.	San Luis
Chaco	Jujuy
Oeste Prov. Bs. As.	Santa Fe
Conurbano Norte	La Pampa
Patagonia	S. del Estero
Conurbano Sur	La Plata
Río Negro (e) / C.	Tucumán
Patagones	Mar del Plata

Nuestra portada:

Michudis, Cora.

Pintora argentina contemporánea.

Caballos salvajes. Colección privada. Acrílico sobre tela. En una composición fuertemente dinámica con curvas, contracurvas y diagonales los colores se disponen dramáticamente produciendo una sensación de fortaleza.

La Revista de la Asociación Argentina de Ortopedia y Traumatología se distribuye en forma gratuita a todos los miembros de la AAOT. La revista tiene una edición de 4 números anuales (trimestral). El precio de la suscripción para los no miembros de la AAOT es de \$ 40 el ejemplar.

Asociación Argentina de Ortopedia y Traumatología.
Vicente López 1878 - (C1128ACB) - Buenos Aires, Argentina.
Teléfono: (54-11) 4801-2320 int. 108 Fax: (54-11) 4801-7703
E-mail: publicaciones@aaot.org.ar Página web: www.aaot.org.ar

Editorial

Ejercicio Profesional

Considero oportuno, en este primer volumen de 2008 de nuestra *Revista*, hacer algunas reflexiones sobre un tema candente: el llamado Ejercicio Profesional. La actividad médica está en crisis y el problema es casi universal.

Aun en los países más desarrollados, el impacto de los costos de la salud y el aumento de la población médica han influido negativamente en la retribución económica del cuerpo médico.

El enorme desarrollo tecnológico aplicado a la medicina ha significado, sin duda, un avance extraordinario en el tratamiento de múltiples patologías para beneficio de la humanidad, pero inevitablemente también provocó un encarecimiento de la salud, que se encuentra por encima de la inflación, en lugares de gran desarrollo, como Estados Unidos y Europa.

Particularmente en Ortopedia, la tecnología ha permitido diagnósticos y procedimientos reparadores insospechados hace treinta años. La resonancia magnética, la artroscopia, la cirugía miniinvasiva, la cirugía reconstructiva articular, son claros ejemplos y su desarrollo vertiginoso es motor de importantes subespecialidades, de gran demanda entre los pacientes. Se ha creado una genuina necesidad que ya nadie discute, pero con un evidente mayor número y consumo por cirugías.

En nuestro país, el aumento de los costos, sumado a la devaluación de la moneda, provocó quebrantos en los sistemas de medicina prepaga, obras sociales y gerenciadoras de salud, los cuales han podido subsistir unificándose, aunque, como es público y notorio, con gran deterioro de la calidad de las prestaciones.

En este contexto, existirían dos variables de ajuste: las cuotas de los socios de los sistemas de salud y el honorario médico, siendo este último en la Argentina el que, si se congela, genera menos resistencias políticas.

Otro aspecto preocupante es la pérdida de la calidad médica observada en los servicios asistenciales, donde para reducir los costos se contratan profesionales con escasa experiencia, sin residencias organizadas.

Fiel a su trayectoria, la Asociación Argentina de Ortopedia y Traumatología tiene la obligación de prestar atención a esta problemática, en principio apoyando a todos los organismos de defensa del ejercicio profesional.

Somos conscientes de que la tarea llevará tiempo, pero debemos buscar la unión de todas nuestras estructuras afines junto con la FAOTEP, con el objeto de organizar la defensa de nuestra actividad. Mediante cursos y reuniones con sociedades de países con una mejor organización laboral y con otras asociaciones nacionales, se pueden adoptar sistemas de resultados probadamente favorables.

Estimados consocios: nuestro tiempo de acción es breve. Por lo tanto, es imprescindible trabajar en forma consensuada, con el vicepresidente, Dr. De Anquín, con el vicepresidente electo, Dr. Tello y con sus respectivas Comisiones Directivas con el objeto de dar continuidad a las futuras gestiones, sobre todo en este tema que merece tan urgente dedicación.

Todos juntos podemos más, por lo que los invitamos a aportar ideas, que serán bienvenidas.

Dr. Iván R. Ayerza
Presidente

Maestros de la Ortopedia Argentina

A partir de este número habrá una sección de la *Revista* dedicada a destacar la semblanza de los primeros maestros de la Ortopedia Argentina. Esta tarea será encomendada a algún discípulo de la persona elegida y tiene por objeto señalar las características fundamentales de su personalidad, así como su trayectoria científica y societaria. Creemos que es un justo homenaje que le rendimos a aquellos que nos han enseñado y han cimentado la estructura de nuestra Asociación.

Dr. Franklin J. Merlo
Director / Editor Responsable de la Revista